



## Mistrzowie psich zaprzęgów

Czytaj na str. 6

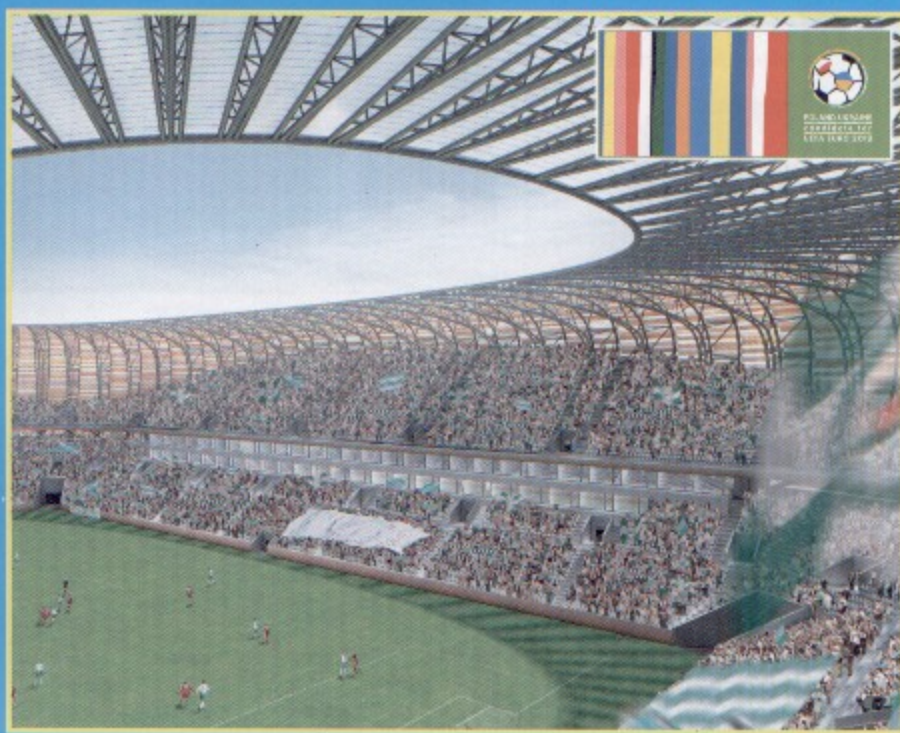


zdj. archiwum

Agnieszka Bieryt z Pawłowic z psem Brookiem w czasie Mistrzostw Polski.

## EURO 2012 w Pawłowicach?

Czytaj na str. 3



## W NUMERZE

**2** Rozbudowa domu socjalnego

**3** Absolutorium dla wójta

**5** Goście z Włoch i Hiszpanii

**7** Jak przygotować się do matury?

**8** Złoty klucz do bramy miasta

**8** Dni Pawłowic 2007

**11** Pniówek znowu zwycięża

## Najlepsi na Śląsku

Dwunastolatki z Uczniowskiego Klubu Sportowego „AQUATICA” Pawłowice okazały się jedną z najsilniejszych drużyn w województwie śląskim. Podczas Mistrzostw Śląska, które odbyły się w Raciborzu, młode pływaczki wywalczyły dwa tytuły mistrzowskie.

Czytaj na str. 11



Od lewej: Ewa Frajtak, Paulina Urbańska, Alicja Ulatowska, Dawid Czech, Małgorzata Frenke, Marta Polnik, Joanna Rypczyńska z trenerem Markiem Biernatem.

## Rozbudowa domu socjalnego

**PAWŁOWICE**

**Budynek domu socjalnego, znajdujący się przy ul. Polnej w Pawłowicach, zostanie rozbudowany.**

W tej sprawie jest już ogłoszony przetarg na opracowanie dokumentacji projek-

towej. Prace związane z budową rozpoczyna się w tym lub w przyszłym roku.

Istniejący budynek zostanie rozbudowany o jedną kondygnację nad obecnymi mieszkaniami oraz o całkiem nową część z 6 mieszkaniami, która zostanie dobudowana od strony Domu Kultury. W sumie powstanie 11 mieszkań. bs



Wkrótce dom socjalny powiększy się o 11 nowych mieszkań.

## Sztuczna trawa pod lodowiskiem

**PAWŁOWICE**

**W centrum pawłowickiego Osiedla na terenie istniejących asfaltowych boisk stanęła okazała wiata, która w czasie przyszłej zimy będzie chronić przed śniegiem i zimnem osoby korzystające z lodowiska.**

Budowa dwufunkcyjnego boiska to jedna z najważniejszych inwestycji planowanych przez gminę w latach 2006/2007. Obiekt stanie się uzupełnieniem Centrum Edukacyjno-Sportowego, które wraz z basenem i halą sportową stanowi wizytówkę Pawłowic przyciągając tutaj mieszkańców z całego regionu.

Prace rozpoczęły się jesienią zeszłego roku. Kilka dni temu pracownicy firmy Tefal z Wodzisławia Śląskiego skończyli układać sztuczną murawę pod zadaszoną częścią boiska.

W połowie marca obiekt został przykryty konstrukcją stalową wraz z plandeką, której boczne części w sezonie letnim będą podwijane do góry. Ponadto plandeka, w zależności od pory roku, będzie chroniła użytkowników boiska przed opadami deszczu lub śniegu.

Dzięki tak pomysłowemu rozwiązaniu, boisko będzie spełniało różne funkcje, w zależności od pór roku.

W dalszym etapie prac zostaną wykonane przyłącza wodno-kanalizacyjne oraz będzie zagospodarowywany teren przyległy do boiska. Robotnicy wykonają również pawilon sportowy z wejściem na lodowisko, wypożyczalnię łyżew, toaletami oraz urządzeniami obsługującymi lodowisko.

Zakończenie inwestycji planowane jest w październiku.

Sabina Bartecka



Sztuczna murawa pod zadaszoną częścią boiska będzie służyć do gry w siatkówkę oraz piłkę ręczną.

## Racje Gminne 2

## Ruszają prace

**PAWŁOWICE**

**Kilka dni temu plac budowy został przekazany firmie SKID z Pawłowic, która wygrała przetarg na rozbudowę Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Krzyżowicach.**

Robotnicy tej firmy w pierwszej kolejności zajmą się dobudowaniem do szkoły nowej części o wymiarach 12,5 m na 14 m. Na parterze dobudowanego segmentu znajdzie się dwuoddziałowe przedszkole. Natomiast piętro dobudówki będzie użytkowane przez szkołę.

Także stara szkoła zyska nowy wygląd. Klasy zostaną odmalowane, zostanie przebudowana kuchnia i zmieni się usytuowanie toalet. Zostanie również zagospodarowany teren wokół obiektu wraz z remontem boiska i wybudowaniem nowego parkingu dla samochodów. bs

## Czy wiecie, że...

**W czasie tegorocznej akcji „Zima” na odśnieżanie dróg gminnych wydano niecałe 71 tys. zł. W budżecie zaplanowano na ten cel 215 tys. zł, bo tyle do tej pory kosztowało każdego roku usuwanie gołoledzi i zwalczanie śliskości.**

Z powodu łagodnej zimy i mizernych opadów śniegu, gmina sporo zaoszczędziła. W budżecie pozostały aż 144 tys. zł. Zostały one przeznaczone na remonty cząstkowe i utrzymanie dróg w okresie letnim.

Na podstawie porozumienia z powiatem, gmina otrzymała także 98 tys. zł na utrzymanie dróg powiatowych. Tutaj też sporo zostało, bo prawie 56 tys. zł. Środki te muszą być jednak zwrócone do starostwa. bs

## TARGI PRACY

Urząd Gminy Pawłowice oraz Gminne Centrum Informacji serdecznie zapraszają mieszkańców na drugą edycję TARGÓW PRACY. Targi odbędą się 15 maja od godz. 10.00 do 13.00 w Osiedlowym Domu Kultury w Pawłowicach.

W targach wezmą udział m.in. powiatowe urzędy pracy, młodzieżowe biura pracy, agencje pracy tymczasowej, ośrodki szkoleniowe oraz lokalni pracodawcy. Swój udział potwierdziło już prawie 20 przedsiębiorstw, posiadających wolne miejsca pracy i poszukujących pracowników. Wśród nich znajdują się m.in. firmy zajmujące się produkcją wędlin, wyrobów metalowych, garniturów, a nawet kluby sportowe. Liczba firm, która weźmie udział w targach, może jeszcze wzrosnąć, bo pracodawcy mogą zgłaszać się do 8 maja w Gminnym Centrum Informacji, ul. Zjednoczenia 65, pok. nr 1, tel. 032/4756 347, gci@pawlowice.pl.

# Euro 2012 w Pawłowicach?

**PAWŁOWICE**

**Niesamowite! Polska i Ukraina wspólnie zorganizują piłkarskie Mistrzostwa Europy w 2012 roku. Taką decyzję 18 kwietnia podjęła UEFA. Polsko-ukraińska oferta okazała się najciekawsza i pokonała propozycję Włoch oraz łączoną Chorwacji i Węgier. A to jeszcze nie koniec niespodzianek. Kolejna niewiarygodna wiadomość to taka, że pawłowicki kompleks sportowy ma dużą szansę stać się zapleczem treningowym dla jednej z drużyn biorących udział w Mistrzostwach.**

W polsko-ukraińskim wniosku znalazło się osiem miast podstawowych, gdzie będą odbywać się spotkania Euro 2012. Polsce są to: Warszawa, Poznań, Wrocław i Gdańsk, na Ukrainie: Donieck, Kijów, Lwów i Dniepropietrowsk. Jako miasta dodatkowe wpisane zostały Chorzów, Kraków i Odessa, a jako stadion dodatkowy umieszczono drugi obiekt piłkarski w Doniecku. Jednak teraz UEFA będzie od nowa decydowała, gdzie odbędą się mecze mistrzostw Europy. Organizatorem imprezy zostanie spółka powołana przez UEFA, krajowe federacje piłkarskie oraz rządy Polski i Ukrainy. Decydujący głos będzie należał do UEFA i to ona wskaże stadiony będące areną mistrzostw. Może się zdarzyć, że Gdańsk i Warszawa nie zdążą wybudować swoich obiektów, wtedy szanse otwierają się przed Chorzowem i Gminą Pawłowice.

- Już w zeszłym roku, kiedy były przygotowywane oferty organizacji Mistrzostw,

odwiedził nas Naczelnik Wydziału Kultury i Sportu Urzędu Miasta w Chorzowie Marcin Stolarz i zaproponował, aby nasze obiekty sportowe stały się jednymi z obiektów treningowych Euro 2012 - mówi Bożena Wróbel, kierownik Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach.

Wójt Gminy Pawłowice Damian Galusek podpisał gwarancję, że drużyny, które zakwalifikują się do Euro, będą mogły korzystać z boisk sportowych znajdujących się przy hali sportowej. Nasz obiekt spełnia wszystkie wymagane warunki i jest odpowiednio przygotowany, aby gościć jedną z najlepszych drużyn piłkarskich Europy.

Na razie jest jednak za wcześnie, aby mówić o tym, jaka drużyna mogłaby trenować w Pawłowicach. Wszystko wyjaśni się po kwalifikacjach. Drużyny, które je przejdą i zakwalifikują się do Mistrzostw, do 2011 roku będą mogły wybrać obiekt,



na którym chcą trenować. Może to być obiekt w Pawłowicach, dla którego bazą noclegową jest Hotel Gołębiewski w Wiśle. - Wydaje mi się, że propozycja jest kusząca. Wisła jest znanym ośrodkiem sportowym, rozśławionym także przez Adama Małysza, więc są szanse na to, aby Euro 2012 zawitało do Pawłowic - dodaje Bożena Wróbel.

Finały piłkarskich ME to trzecia pod względem wielkości sportowa impreza świata, po igrzyskach olimpijskich i finałach piłkarskich mistrzostw świata. Po raz pierwszy w historii futbolu impreza tej rangi będzie organizowana w tej części Europy.

Sabina Bartecka



Być może na boisku GKS Pniówek będą trenować najlepsi piłkarze Europy.

## Absolutorium dla wójta za wykonanie budżetu

**Czternastu radnych Rady Gminy Pawłowice głosowało za przyznaniem wójtowi Damianowi Galuskowi absolutorium budżetowego za rok 2006, uważając, że pozytywna opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej mówi sama za siebie. Sesja absolutoryjna odbyła się 20 kwietnia.**

W 2006 r. budżet gminy Pawłowice ustalony został na kwotę 43.778.175 zł po stronie dochodów i 51.632.601 zł po stronie wydatków. Dochody wykonano w 98,8 proc. planu. Ponadto z budżetowych wyliczeń wynika, że dochody własne stanowią 27.948.039 zł (64,6 proc. osiągniętych dochodów ogółem), subwencje ogólne - 11.849.904 zł (27,4 proc.), dotacje celowe to 3.057.451 zł (7 proc.), a środki unijne i inne zagraniczne - 407.236 zł (1 proc.). Wśród

dochodów własnych najistotniejsze pozycje to: podatek od nieruchomości, wpływy z opłaty eksploatacyjnej, udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa, które wyniosły 24.532.511 zł. Z kolei, skutki obniżenia górnych stawek podatku od nieruchomości i od środków transportowych wynoszą ponad 901 tys. zł.

Gmina pozyskała również na realizację zadań własnych środki w zakresie pomocy zewnętrznej Wspólnoty Europejskiej (342.294 zł). Ze środków tych dofinansowano przebudowę ul. 22 Lipca w Pawłowicach.

Jeżeli chodzi o wydatki, to w 2006 r. ustalono je na kwotę 51.632.601 zł, zrealizowano je na kwotę 48.937.483 zł, co z kolei stanowi 94,8 proc. planu. Analizując zadania inwestycyjne, rada gminy ustaliła nakłady finansowe w wysokości 40,4 proc. wydatków budżetu ogółem. Plan wykonanych inwestycji zawiera kilkadziesiąt pozycji,

w tym najważniejsze to: modernizacja szkół w Pielgrzymowicach oraz liceum w Pawłowicach, przebudowa przedszkola w Warszowicach, budowa kanalizacji w Krzyżowicach i Golasowicach, rozpoczęcie budowy dwufunkcyjnego obiektu sportowego w Pawłowicach, remonty dróg (zmodernizowano w sumie 5.197 kilometrów dróg o nawierzchni asfaltowej), budowy chodników (wspólnie z powiatem wybudowano 1.350 m kw. chodników przy drogach powiatowych), wspólnie z Urzędem Marszałkowskim utwardzenie 1,2 km dróg do pól, a także wykonanie 2.597 m długości linii oświetleniowej, zabudowanie 64 opraw oświetleniowych i 18 pojedynczych opraw w poszczególnych sołectwach.

Realizacja budżetu w 2006 roku spotkała się z pozytywną opinią Regionalnej Izby

cd na str. 4

dokończenie ze str. 3

Obrachunkowej w Katowicach, Komisji Rewizyjnej Rady Gminy, której szczegółowe sprawozdanie przedstawił Krzysztof Szymura, a wreszcie samych radnych, którzy jednogłośnie głosowali za udzieleniem wójtowi absolutorium. Sesję absolutorijną prowadził Franciszek Dziendziel.

#### Nowe uchwały

W dalszej części obrad radni przystąpili do podejmowania nowych uchwał. Pierwsza z nich dotyczyła zmian w budżecie gminy. Zmiany po stronie dochodów budżetu gminy (99.023 zł) były związane z następującymi dotacjami z budżetu państwa, Urzędu Marszałkowskiego i Wojewódzkiego Funduszu Gospodarki Wodnej i Ochrony Środowiska: na paliwo dla rolników (56.055 zł), na bieżące utrzymanie cmentarzy i mogił wojennych (500 zł), na wyjazd dzieci na „zielone szkoły” (30.100 zł), na pomoc materialną dla uczniów (8.868 zł) oraz dla GOK na imprezy kulturalne Sala Prób i Przegląd Chórów Szkolnych (3.500 zł).

Zmiany po stronie wydatków budżetu gminy były spowodowane przystąpieniem do realizacji nowego zadania inwestycyjnego pn. budowa kolumbarium na cmentarzu komunalnym w Pawłowicach, budową kanalizacji sanitarnej przy ul. Dąbkowej- Kruczej w Pniówku oraz budową oświetlenia drogi do cmentarza (ul. Pszczyńska) w Pawłowicach.

#### Wspólnymi siłami

Następnie Rada Gminy postanowiła o udzieleniu pomocy finansowej w wysokości 10 tys. zł na utrzymanie i konserwację cieków znajdujących się na terenie gminy, będących we władaniu Marszałka Województwa Śląskiego, a także zdecydowała o współfinansowaniu z Województwem Śląskim następujących inwestycji: budowy chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 938 w Pawłowicach na odcinku od stawu Młyński do ul. M. Dąbrowskiej, renowacji nawierzchni jezdni i chodnika ul. Zjednoczenia i Pszczyńskiej DW 933 w Pawłowicach na odcinku od ronda do DK 81 w ramach środków uchwalonych w budżecie. Gmina Pawłowice na podstawie porozumienia przejęła również prowadzenie inwestycji budowy chodnika przy DW nr 938 w Pawłowicach.

#### Zwiększenie powierzchni

W związku z pojawieniem się możliwości nieodpłatnego nabycia nieruchomości stanowiącej własność Skarbu Państwa – Agencji Nieruchomości Rolnych o wartości około 100 tys. zł, Rada Gminy podjęła uchwałę o nabyciu przedmiotowej działki na potrzeby Gminnego Zespołu Komunalnego w Pawłowicach.

#### Nie będzie salonu gier

Rada Gminy zaopiniowała negatywnie wniosek dotyczący lokalizacji salonu gier w centrum Osiedla, gdyż w odległości 30 metrów od proponowanego miejsca znajdują się budynki mieszkaniowe wielorodzinne, a za budynkiem w bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się tereny Zespołu Szkół Ogólnokształcących i Technikum Górniczego wraz z boiskami sportowymi. bs



Sprawozdanie z wykonania budżetu przedstawił wójt Damian Galusek.

## Minister z wizytą na kopalni

### PNIÓWEK

**3 kwietnia nowy wiceminister gospodarki Krzysztof Tchórzewski odwiedził kopalnię KWK „Pniówek”. Celem wizyty ministra odpowiedzialnego za górnictwo i energetykę było zapoznanie się z sytuacją w Jastrzębskiej Spółce Węglowej.**

W spotkaniu uczestniczyli wszyscy prezesi Jastrzębskiej Spółki Węglowej, dyrektorzy poszczególnych kopalń należących do Spółki, władze samorządowe Jastrzębia Zdroju oraz naszej gminy, a także przedstawiciele związków zawodowych i posłowie z tego rejonu.

Ministra powitał osobiście prezes zarządu JSW Jarosław Zagórowski, a następnie

dyrektor kopalni Stanisław Tobczyk przedstawił prezentację kopalni i stosowanych w niej rozwiązań z wykorzystaniem metanu.

Zaproszeni goście obejrzeli również urządzenia centralnej klimatyzacji i oddaną przed kilkoma miesiącami najnowocześniejszą w Polsce stację odmetanowania kopalni. bs



Wiceminister Gospodarki Krzysztof Tchórzewski, dyrektor KWK „Pniówek” Stanisław Tobczyk i wójt Pawłowic Damian Galusek

### Konsultacje podatkowe

8 maja w godz. od 9.00 do 11.00 w sali nr 13 Urzędu Gminy Pawłowice będą udzielane bezpłatne porady przez doradców podatkowych ze spółki GRNB Partner w Katowicach.

Zapisy przyjmowane są do 7 maja w Gminnym Centrum Informacji w Pawłowicach, tel. 032/ 475-63-47.

### Racje Gminne 4

### Licytacja pomieszczenia

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na najem lokalu użytkowego na czas określony do 3 lat, o łącznej powierzchni 14,5 m kw, położonego w przychodni zdrowia w Pniówku przy ul. Kruczej 12, z przeznaczeniem na działalność związaną z usługami medycznymi lub inną nie ma-

jącą negatywnego wpływu na świadczone usługi w ramach opieki zdrowotnej.

Przetarg odbędzie się 10 maja o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice. Warunki przetargowe można otrzymać w Punkcie Obsługi Klienta UG lub na stronie [www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl). Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 - 15.30, tel. (032) 47-56-314.

# Goście z Włoch i Hiszpanii

PAWŁOWICE

18 kwietnia do Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Jana Pawła II w Pawłowicach przyjechali przedstawiciele z dwóch zaprzyjaźnionych szkół we Włoszech i ze szkoły w Hiszpanii, by wspólnie pracować nad projektem realizowanym w ramach unijnego programu SOKRATES.

Była to pierwsza wizyta zagranicznych gości w pawłowickiej szkole. Nauczyciele i uczniowie spędzili w Pawłowicach 5 dni. Oprócz pracy nad projektem mieli również okazję poznać m. in. Kraków i Pszczynę.

Wizyta 19 uczniów z Turynu i Pitigliano we Włoszech oraz Badajoz w Hiszpanii odbyła się w ramach unijnego programu Sokrates Comenius. Na bazie tego programu realizowany jest projekt „Europejczycy wokół stołu”, dlatego tematem przewodnim spotkania było „Jedzenie w sztuce”. Zagraniczni goście wraz z licealistami z Pawłowic malowali obrazy z jedzeniem w roli głównej, wysłuchali muzyki biesiadnej w wykonaniu pawłowickiego zespołu śpiewaczego Talizman oraz później, już w swoich szkołach poznają naturalne sposoby leczenia dolegliwości bólu głowy, brzucha i domowych sposobów na przeziębienie. Projekt będzie realizowany w ciągu 3 lat, a każda szkoła pracuje nad nim także w swoich miejscowościach. Jego realizacja jest finansowana ze środków Unii Europejskiej. Ponieważ środki te są jednak ograniczone, zagraniczni goście w czasie pobytu w Polsce nocowali w polskich rodzinach, które zapewniały im nocleg, wyżywienie, także dbały o to, aby naszym gościom się nie nudziło. – *Przede wszystkim staraliśmy się pokazać gościom naszą miejscowość, a tak-*



Tematem przewodnim spotkania było „Jedzenie w sztuce”.

że poznać ich z rówieśnikami – mówi Beata Sobik z Jastrzębia, która gościła Włoszkę Beatrice Doganieri. – *To było dla nas i dla naszych rodzin bardzo ciekawe i pouczające wydarzenie. Dla nas w tym sensie, że mogliśmy się porozumiewać w obcym języku – głównie po angielsku, a dla naszych rodziców – to było miłe gości u siebie młode osoby z zagranicy i poznawać ich zwyczaje oraz zachowanie w codziennych sytuacjach.*

Koordynatorką projektu w pawłowickiej szkole jest nauczycielka języka francuskiego, Elwira Kielkowska, która tak wspomina początki współpracy: – *Wszystko zaczęło się w 2005 roku. Wtedy to grupka nauczycieli złożyła wizytę w hiszpańskiej szkole w Badajoz – mówi nauczycielka. – Akurat tak się złożyło, że ta szkoła poszukiwała nowego partnera i z chęcią przystąpiła do współpracy. Jesienią 2006 roku odbyło się w tej sprawie spotkanie robocze. Jego efektem jest wizyta w naszej szkole młodzieży z Włoch i Hiszpanii. W realizację programu jest zaangażowanych 12 nauczycieli naszej szkoły.*

Na czas pobytu przygotowano mnóstwo atrakcji. Młodzież odwiedziła strzelnicę znajdującą się w szkole, uczestniczyła w zajęciach na basenie oraz w hali sportowej, a także zwiedziła Muzeum Narodowe w Krakowie oraz wybrała się na wycieczkę do Pszczyzny. bs

Zagraniczni goście o swoim pobycie



Beatrice Doganieri i Niccolo Nannetti z Pitigliano:

To nasz pierwszy pobyt w Polsce. Jesteśmy zaskoczeni wyglądem pawłowickich szkół. Tutaj jest bardzo ładna sala gimnastyczna. Szkoła, do której chodzimy, nie jest tak dobrze wyposażona, brakuje też siłowni.

Z polskich zwyczajów, zdziwiło nas to, że tutaj wszystkie ściany są malowane na biało oraz to, że herbatę pije się w czasie posiłku. U nas jest to raczej woda.



Viviana Pinto i Giada Desandrè z Turynu:

Zaobserwowałyśmy tutaj stosunkowo mały ruch samochodów i dużą ilość garaży. Bardzo podoba nam się to, że Polska jest taka zielona – jest tutaj dużo parków, a przy każdym domu jest ładnie zagospodarowany ogródek. Polacy są też o wiele lepiej wykształceni od nas. Są bardzo gościnni, a język nie jest żadną barierą w porozumiewaniu się. Z polskich potraw najbardziej smakuje nam bigos i barszcz czerwony z grzankami.



Fatima Paredes, Rosalia López i Rosa Menaya z Hiszpanii:

W Hiszpanii o wiele częściej widzi się piętrowe domy – jest też mniej zieleni. Polska jest krajem bardzo czystym i zauważyłyśmy się, że Polacy bardzo dbają o swoje domy i ogródki. Tutaj nikt nie maluje ścian w korytarzach, a u nas się to niestety często zdarza. W naszej szkole jest też więcej hałasu. Ceny w Polsce są niższe niż w Hiszpanii. Nie dotyczy to jednak owoców, które są tutaj o wiele droższe. Na pamiątkę z podróży weźmiemy biało-czerwone szale z napisem „Polska” i chętnie zabrałybyśmy też jakiś chłopaków, bo są przystojni i mają piękne oczy.



Młodzież z Włoch i Hiszpanii wraz z licealistami z Pawłowic, którzy gościli ich w swoich domach.

# Mistrzowie psich zaprzęgów

PAWŁOWICE

**Rodzeństwo Agnieszka Bieryt z Pawłowic oraz Robert Mrózek z Żor odnoszą sukcesy w Mistrzostwach Polski w canicrossie. Agnieszka biega z psem Brookiem (alaskan malamut), a jej brat z Tequilą (owczarkiem niemieckim).**

Canicross to bieg z psem, należący do jednej z czterech dyscyplin sportowych psich zaprzęgów. Pies biegnie w specjalnej uprzęży i jest połączony liną z zawodnikiem. - Lina mocowana jest do pasa biodrowego i posiada zamontowany amortyzator łagodzący gwałtowne szarpnięcia, co zapewnia komfort i bezpieczeństwo zarówno dla psa, jak i maszera - tłumaczy Agnieszka Bieryt.

Zasady współzawodnictwa są proste. Pies biegnie przed zawodnikiem ciągnąc go. W przypadku, gdy zawodnik ciągnie za sobą psa lub, gdy pies nie chce współpracować, zawodnik zostaje zdyskwalifikowany. - Biega się na różnych dystansach, od 1500 m do 7 km - mówi Robert Mrózek. - Jeśli jest ciepło, dystans jest zmniejszany dla dobra zwierząt.

Sezon zawodów zaczyna się zwykle w październiku i trwa aż do marca. W warunkach bezśnieżnych psy biegają, ciągnąc specjalnie skonstruowane wózki, natomiast - gdy tylko spadnie odpowiednia ilość śniegu - zamieniają je na sanie. Oprócz popularnej dyscypliny, jaką są zaprzęgi, gdzie obowiązuje podział na klasy w zależności od liczby i rasy psów, istnieją też inne dyscypliny sportu zaprzęgowego. Są nimi m.in.: pulka (pies lub więcej psów biegnie ciągnąc pulkę - plastikową „łódeczkę” na płozach a zawodnik na nartach biegowych biegnie za psem), skijoring (zawodnik biegnie za psem na nartach biegowych) oraz velo (pies ciągnie rower).

Aby osiągnąć odpowiednią formę fizyczną, rodzeństwo biega codziennie. Z psem trenują 2 - 3 razy w tygodniu. Jak przyznają,

udział w canicrossie zrodził się z miłości do czworonożnego pupila - Brooka rasy alaskan malamut, który pojawił się w ich życiu cztery lata temu. - Brat mojego męża - Andrzej Bieryt - prowadzi hodowlę tych psów, a my jednego od niego kupiliśmy - opowiada Agnieszka Bieryt. - Wiedzieliśmy, że ten pies potrzebuje dużo ruchu i zaczęliśmy z nim biegać.

Oboje uprawiają biegi od najmłodszych lat. Mobilizował ich do tego tata - trener żorskiego klubu „Maratończyk”, a teraz mają dodatkowy bodziec, jakim jest udział w zawodach.

W tej dyscyplinie sportu pies nie musi biegać ze swoim właścicielem. Wystarczy, że toleruje osobę, z którą biega. - Tequila,

z którą startuję w zawodach i trenuję, należy do naszych znajomych. Jest mocniejsza od Brooka i bardziej wytrzymała. Może nie ma tego zapалу, który jest cechą charakterystyczną dla psów zaprzęgowych, ale jest bardziej posłuszna - opowiada sportowiec.

Największym osiągnięciem rodzeństwa oraz ich czworonogich towarzyszy są wysokie pozycje w organizowanych w Łodzi Mistrzostwach Polski. W zawodach, które odbyły się w grudniu, Agnieszka została mistrzynią Polski w klasie seniorów, natomiast Robert zdobył tytuł II wicemistrza Polski. Teraz przygotowują się do Mistrzostw Europy, które odbędą się w październiku. Agnieszka ma już zapewniony w nich udział, natomiast Robert musi jeszcze powalczyć w eliminacjach. bs



Agnieszka Bieryt i Robert Mrózek ze swoimi pupilami.

## Szczepienia psów

Jak co roku w okresie wiosennym, lekarze weterynarii organizują szczepienia psów przeciw wściekliźnie.

Na Osiedlu szczepienia realizowane są przez Gabinet Weterynaryjny Marzeny Kuchty znajdujący się przy ul. Górniczej (pawilon 15), natomiast pozostały obszar naszej gminy obsługuje Przychodnia Weterynaryjna Darii Budzik przy ul. K. Miarki 3 w Pawłowicach. Przypominamy, że szczepienia psów są obowiązkowe.

Poniżej harmonogram szczepień w poszczególnych sołectwach:

### Warszowice - 4 maja

8.00-10.00, Czesław Łazar, ul. Pszczyńska

### Racje Gminne 6

10.15-11.30, Helmut Mrowiec, ul. Stawowa

12.00-13.00, Franciszek Gruszka, ul. Boryńska

### Krzyżowice - 4 maja

14.00-15.00, Strażnica OSP

### Pawłowice - 5 maja

9.00 - 13.00, Lecznica dla zwierząt

przy ul. K. Miarki 3

7.30, Franciszek Brandys, ul. Leśna-Dębina

8.30 - 9.30, Bogusław Bronny, ul. Stawowa

12.00 - 13.30, Bar TIK-TAK, ul. Wyzwolenia

14.00, Zygmunt Orlik, ul. Kolonia Studzieńska

### Pawłowice - Osiedle - 5 maja

10.00-12.00, Gabinet Weterynaryjny przy

ul. Górniczej, pawilon 15

### Jarząbkowice - 7 maja

8.30, p. Hawelka, ul. Wiejska

### Golasowice - 7 maja

9.30, Marta Kudzia, ul. Zawadzkiego

11.00, Agnieszka Pała, ul. Kraszewskiego

12.00, Szkoła Podstawowa

13.00, Michał Podręczny, ul. Kochanowskiego

14.00, Teofil Kajsztura, ul. Prusa

15.00, Sklep Spożywczy, Kolonia Golasowicka

### Pielgrzymowice - 8 maja

8.30, Sklep pod Dębem

10.00, Sklep Spożywczy, ul. Zebrzydowska

11.30, Rainhold Frysz, ul. Sikorskiego

12.30, Józef Krzempek, skrzyżowanie

ul. Ruptawskiej - Daszyńskiego

14.00, Jadwiga Rudol, ul. Borowa

15.00, Podlesie obok Krzyża

16.00, Podlesie - Oskar Bacza

### Pniówek - 9 maja

10.00, Skrzyżowanie ul. Krucza z ul. Orlą

11.00, Andrzej Glanc, ul. Pszczyńska

12.00, Skrzyżowanie ul. Słowików

z ul. Pszczyńską

### Pawłowice - Osiedle - 9 maja

13.00-17.00, Gabinet Weterynaryjny,

ul. Górnicza, pawilon 15

## Jak przygotować się do matury?

**Matura zbliża się wielkimi krokami! Egzamin dojrzałości z języka polskiego maturzystki będą pisać już 4 maja. Co z powtórzeniem materiału? Czy przypomnieli już sobie rachunek prawdopodobieństwa, powtórzyli wszystkie epoki literackie? A co z angielskim - mowa zależna i następstwo czasów?**

Zapytaliśmy o to trzy tegoroczne maturzystki: Alicję Czakon i Mariolę Kulik z Pawłowic oraz Katarzynę Sobik z Jastrzębia Zdroju.

Dziewczyny przyznają, że ten rok szkolny bardzo szybko im minął. – *Dopiero co zastanawialiśmy się, co ubrać na studniówkę, a już czeka nas matura – przyznają i radzą, żeby nie zostawić nauki na ostatnią chwilę. – Tydzień przed maturą, nawet miesiąc na przygotowania do matury raczej nie wystarczą.*

Materiał, który muszą opanować maturzystki, jest tak obszerny, że lepiej zacząć wcześniej. – *Sprawdzają się szczególnie fakultety, które w naszej szkole prowadzone są już od I klasy – mówią.*

– *Podczas zajęć piszemy arkusze egzaminacyjne, które później są sprawdzane przez nauczycieli. Wspólnie zastanawiamy się nad odpowiedziami na pytania oraz popełnionymi błędami. To znakomity sposób przygotowania*

*do matury – twierdzi Kasia. – Przydają się także dodatkowe zajęcia. Zajęcia z języka angielskiego odbywają się także w soboty.*

– *Staramy się uczyć, także w codziennych sytuacjach, na przykład słuchając w radiu angielskich piosenek. Zastawiamy się wtedy, o czym jest ta piosenka i próbujemy ją przetłumaczyć – dodaje Alicja.*

– *Świetnym pomysłem na zapamiętanie słówek jest pisanie ich na karteczkach i rozwieszanie nad biurkiem, na ścianach czy drzwiach. Większość z nas jest wzrokowcami i lepiej w ten sposób zapamiętuje – opowiada Mariola. – Ja w ten sposób przygotowuję się*

*także do rozszerzonej matury z biologii. Zrobiłam sobie plakaty z rozrysowanym przekrojem serca, budową komórki itp.*

Dziewczyny uczą się codziennie. Zdają się, że przesiadują nad książkami całe wieczory, a czasem i pół nocy. Do nauki zniechęca je trochę słoneczna pogoda, ale jak same mówią: nie myślą o pogodzie, bo chcą dobrze zdać maturę i dostać się na wymarzone studia.

Kasia chciałaby studiować biologię na Uniwersytecie Wrocławskim, natomiast jej koleżanki myślą o fizjoterapii lub stomatologii. Nie wybrały jednak jeszcze uczelni.

Wszystkim maturzystom życzymy powodzenia!  
Sabina Bartecka



Tegoroczne maturzystki: Mariola Kulik, Katarzyna Sobik i Alicja Czakon.

## Co, gdzie, kiedy?

### Globetrotters w Pawłowicach

Zapraszamy wszystkich miłośników dobrej muzyki na koncert grupy THE GLOBETROTTERS, który odbędzie się 6 maja o godz. 18.00 w sali widowiskowej GOK. Wstęp na koncert jest bezpłatny.

### Majówka w Pniówku

12 maja w plenerze przy Domu Ludowym w Pniówku odbędzie się coroczny Festyn Majowy. Impreza rozpocznie się o godz. 16.00 występem big-bandu KWK "Pniówek" oraz zespołu "Retro". Na godz. 18.00 zaplanowany jest program kabaretowy w wykonaniu grupy B.A.R. Dwie godziny później swoje miejsce na scenie zajmie formacja taneczna Flava. Gwiazdą festynu będzie Patrycja Wajs,

której koncert rozpocznie się o godz. 20.15. Natomiast do tańca będzie przygrywał zespół Kredyt.

### Przeglądy muzyczne

Pierwsza połowa maja upłynie w Gminnym Ośrodku Kultury pod znakiem przeglądów muzycznych. 9 maja o godz. 13.00 odbędzie się II Rejonowy Przegląd Chórów Szkolnych i Zespołów Wokalnych z udziałem grup śpiewających z terenu województwa. Tego samego dnia o godz. 9.00, na scenie Domu Kultury będą rywalizować przedszkolaki w Gminnym Przeglądzie Piosenki Dziecięcej. Następnego dnia o tej samej godzinie o laur najlepszego śpiewaka Gminy Pawłowice będą walczyć uczniowie szkół podstawowych. Na występy zapraszamy szczególnie rodziców i babcie młodych piosenkarzy.

### Licytacja szafek i krzeseł

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż majątku ruchomego (szafek, krzeseł i stolików) przekazanego z Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach.

Przetarg odbędzie się 17 maja o godz. 9.00 w sali nr 13 Urzędu Gminy Pawłowice. Istnieje możliwość zapoznania się ze sprzętem 15 maja w godz. 10.00-12.00 po wcześniejszym uzgodnieniu z Haliną Niezgodą, pracownikiem Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, tel. 032 4724-206.

Regulamin przetargu dostępny jest w punkcie obsługi klienta Urzędu Gminy Pawłowice oraz na stronie [www.pawlowice.pl](http://www.pawlowice.pl).

### Nabór do szkół ponadgimnazjalnych

Podobnie jak w ubiegłym roku, nasi gimnazjaliści będą wybierali szkołę wykorzystując do tego internet. Nabór do ZSO będzie odbywał się wyłącznie drogą elektroniczną. Jest to bardzo wygodna forma zarówno dla uczniów, jak i ich rodziców.

**GIMNAZJALISTO** - na stronie [www.slaskie.edu.com.pl](http://www.slaskie.edu.com.pl) możesz zapoznać się z pełną ofertą szkół ponadgimnazjalnych. Natomiast od 7 maja rozpocznie się rejestracja w systemie.

### Nasz zespół w finale

Milo nam poinformować, że najmłodszy zespół Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach zakwalifikował się do eliminacji finałowych „Śląskiego Śpiewania”, które 28 maja odbędą się w Piekarach Śląskich.

W czasie eliminacji regionalnych, Dziecięcy Zespół Regionalny „Pawłowice” zaprezentował program złożony z wyliczanek, zabaw oraz piosenek dziecięcych.

Awans do finału to niewątpliwy sukces tego młodego zespołu, istniejącego dopiero od kilku miesięcy oraz prowadzących go instruktorów: Jadwigi Masny, Danuty Brandys oraz Moniki Janeckiej-Wardak. Gratulujemy i życzymy powodzenia. bs

Wszystkim, którzy tak licznie towarzyszyli w ostatniej drodze  
mojemu Mężowi  
**śp. Henrykowi Woszczykiemu**  
serdecznie dziękuję  
za złożone kwiaty, kondolencje,  
wyrazy wsparcia i życzliwości  
oraz słowa otuchy w trudnych  
dla nas chwilach  
Jolanta Woszczycka z rodziną

Z wizytą u słowackich przyjaciół

## Złoty klucz do bramy miasta

**Czteroosobowa reprezentacja naszej gminy 13 kwietnia złożyła wizytę Tepliczce nad Wagiem, zaprzyjaźnionemu z Pawłowicami miastu w Słowacji.**

Naszą miejscowość reprezentowali: wójt gminy Damian Galusek, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Marek Lucjan, dyrektor Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach Andrzej Pilis i pracownica Urzędu Gminy Beata Cyganek.

Wizyta miała charakter roboczy. Chodziło przede wszystkim o nawiązanie bezpośrednich kontaktów pomiędzy szkołami z Tepliczki a szkołą w Pielgrzymowicach i pawłowickim ośrodkiem kultury. Ponieważ od niedawna urząd starosty pełni w Tepliczce Milan Lazár, spotkanie było również okazją do osobistego kontaktu pomiędzy władzami zaprzyjaźnionych miejscowości. Wójt Damian Galusek otrzymał od starosty Milana Lazára złoty klucz, jako znak zawsze otwartej dla gminy Pawłowice bramy słowackiego miasta.

Podczas spotkania był również czas na zwiedzenie dwóch szkół podstawowych. W Słowacji nauka w szkole podstawowej trwa aż 9 lat, dlatego z podstawówkami z Tepliczki mogą współpracować zarówno nasze podstawówki, jak i gimnazja.

Owoce wyjazdu są wstępne ustalenia dotyczące wymiany uczniów z Pielgrzymowic i zespołu śpiewaczego z Gminnego Ośrodka Kultury oraz wizyty przyjaciół ze Słowacji na tegorocznych Dniach Pawłowic.

Beata Cyganek



Wójt Pawłowic Damian Galusek otrzymał od starosty Tepliczki Milana Lazára złoty klucz do bramy słowackiego miasta.

## Dni Pawłowic 2007

PAWŁOWICE

**Od 24 do 27 maja będą trwały tegoroczne, szesnaste już Dni Pawłowic. Szykuje się pasjonujące widowisko wypełnione koncertami, turniejami sportowymi oraz licznymi atrakcjami zarówno dla dorosłych, jak i najmłodszych mieszkańców naszej gminy.**

Tegoroczne Święto Gminy zainaugurują przedszkolaki, które na hali sportowej będą rywalizować podczas czwartej edycji Olimpiady Przedszkolaków. Tego samego dnia, w szkole w Pielgrzymowicach, odbędzie się konkurs folklorystyczny, podczas którego uczniowie szkół z rejonu będą rywalizować w godce śląskiej i pieśni.

Piątek, 25 maja upłynie pod znakiem twórczości szkolnej. W hali sportowej w Pawłowicach zaprezentują się najlepsze zespoły artystyczne ze wszystkich szkół naszej gminy, zostaną wręczone nagrody w konkursach organizowanych dla uczniów, a w hali sportowej odbędzie się turniej tańca towarzyskiego. Na godz. 15.30 zapraszamy natomiast kibiców sportowych. Mecz

samorządowców gminy Pawłowice z dyrekcją KWK "Pniówek" to już tradycja Dni Pawłowic. Jesteśmy ciekawi, jak tym razem potoczą się losy tego pojedynku.

W sobotę, 26 maja, odbędzie się międzynarodowy wyścig kolarski organizowanym w ramach Pucharu Polski. Tym razem kolarze będą się ścigać ulicami Pielgrzymowic. Wyścig rozpocznie się o godz. 15.00, a start i meta będą zlokalizowane przy strażnicy. Natomiast w godzinach rannych będą organizowane Dni Promocji Zdrowia w przychodniach na terenie gminy.

Jednak najwięcej będzie się działo w ostatnim dniu tegorocznych Dni Pawłowic. Finał Święta Gminy będzie się odbywał równocześnie na pawłowickim rynku oraz znajdującym się w pobliżu parku. Na placu przy fontannie zaprezentują się zespoły folklorystyczne działające w naszej gminie, wystąpi również Kapela Bawarska oraz Józef Polok. Gwiazdą imprezy będzie zespół Leszcze. Dla tych, którzy wolą bardziej kameralne występy, przygotowano imprezę w parku. Wystąpi zespół teatralny z przedstawieniem dla dzieci, będzie przygrywała orkiestra dęta, a wieczorem do tańca zagra zespół De Facto.

Natomiast specjalnie dla dzieci, na parkingu przy parku, zostaną ustawione urządzenia zabawowe. Dzieci będą mogły pobawić się w zamku, na zjeżdżalni oraz w suchym basenie wypełnionym pileczkami.

## Czekamy na wolontariuszy

Urząd Gminy otrzymał akredytację w ramach Programu Młodzież dotyczącą wolontariatu europejskiego. Pawłowicki urząd jest jedynym magistratem na Śląsku oraz drugim w kraju, który może pochwalić się takim wyróżnieniem.

Akredytacja pozwoli na przyjmowanie wolontariuszy z krajów europejskich, którzy będą mogli pracować ze społecznością lokalną w ramach zadań realizowanych przez urząd oraz inne instytucje i organizacje działające na terenie gminy.

Konkretny projekt, precyzujący czas trwania wolontariatu i zadania wolontariusza będzie przygotowany w czerwcu. Bez akredytacji złożenie projektu w ogóle nie byłoby możliwe. bs

## Poszukiwani agenci pocztowi

WARSZOWICE, GOLASOWICE

Z powodu niewielkiej ilości klientów i małego obciążenia pracą, poczta w Golasowicach i Warszowicach jest czynna krócej.

Od 2 kwietnia obydwie poczty są czynne jedynie przez 3 godziny w dni robocze. W tych miejscowościach listy można wysłać jedynie od godz. 10.00 do 13.00. W sobotę, niedzielę i święta urzędy są zamknięte. Może się to zmienić jedynie wtedy, kiedy filie Urzędu Pocztowego w Golasowicach i Warszowicach zostaną zmienione w agencje pocztowe. Oddział rejonowy Poczty Polskiej w Rybniku już od kilku lat bezskutecznie poszukuje chętnych osób – najlepiej podmiotów gospodarczych, które byłyby zainteresowane prowadzeniem takich agencji.

Wszelkie informacje na temat zasad prowadzenia agencji pocztowych można uzyskać w dziale Zarządzania Siecią CSP ORJ przy ul. Pocztowej 2 w Rybniku lub pod numerami telefonu: 032 43-95-359, 43 95 389. bs

W organizację Dni Pawłowic, oprócz Urzędu Gminy, Gminnego Ośrodka Kultury i Gminnego Ośrodka Sportu, włączyli się również: strażacy z Pawłowic, którzy czuwać będą nad bezpieczeństwem na parkingach i w parku oraz będą odpowiedzialni za stoiska handlowe, a także KGW w Pawłowicach, które przygotowuje w strażnicy poczęstunek dla wykonawców. Będzie to nie lada wysiłek, bo artystów wraz z obsługą techniczną i ochroną, będzie ponad 400.

Szczegółowy program imprezy na plakatach oraz w kolejnym wydaniu gazety.

Sabina Bartecka



# Najlepsi na Śląsku

## PAWŁOWICE

**Dwunastolatki z Uczniowskiego Klubu Sportowego „AQUATICA” Pawłowice okazały się jedną z najsilniejszych drużyn w województwie śląskim. Podczas Mistrzostw Śląska, które odbyły się w Raciborzu, młode pływaczki wywalczyły dwa tytuły mistrzowskie.**

Zawodniczki pawłowickiego klubu wygrały zawody sztafetowe 4x 100 metrów stylem dowolnym i 4 x 100 metrów stylem zmiennym. Te osiągnięcia są dowodem na

to, że pływanie jest nie tylko sportem indywidualnym, ale także zespołowym, gdzie liczy się dyscyplina i zgranie ekipy.

Mistrzowskie tytuły to efekt pracy czterech młodych dziewcząt: Pauliny Urbańskiej, Ewy Frajtak, Małgorzaty Frenke oraz Marty Polnik. Paulina dystans stu metrów pokonała grzbietem, Ewa żabką, Małgosia – motylkiem, a Marta – kraulem.

Zawodniczki te osiągnęły również sukces indywidualnie. Małgorzata Frenke została Mistrzynią Śląska w konkurencji 100 i 200 metrów stylem dowolnym, a jej koleżanka Paulina Urbańska na dystansie 400 metrów w tym samym stylu. Miejsca na podium zajęli także: Marta Polnik, Dawid Czech i Joanna Rypczyńska.

Pawłowicki klub w Mistrzostwach Śląska reprezentowali także pływacy w wieku 13 lat. Marta Osiadły i Paweł Świeczka godnie reprezentowali barwy Pawłowickiej AQUATIKI, ustanawiając swoje nowe rekordy życiowe. bs



W górnym rzędzie od lewej stoją: Marta Osiadły, Dawid Czech, trener Marek Biernat, Paweł Świeczka, Ewa Frajtak. Przed nimi: Joanna Rypczyńska, Małgorzata Frenke, Paulina Urbańska i Marta Polnik.

## Pasjonaci królewskiej gry

**10 marca w Gminnym Ośrodku Kultury w Pawłowicach odbył się XIII Gminny Indywidualny Turniej Szachowy Dzieci. W zmaganiach uczestniczyły przedszkolaki i uczniowie podstawówek.**

Najmłodszymi uczestnikami szachowego turnieju byli sześciolatki: Anna Zoręba z Warszowic i Igor Kozłowski z Pawłowic.

Zawodnicy rywalizowali w dwóch kategoriach wiekowych osobnych dla dziewczynek i chłopców. Wśród dziewczynek młodszych najlepiej spisały się: Julia Łakota z SP w Warszowicach (I miejsce), Dominika Skorupka z SP w Krzyżowicach (II miejsce) i Magdalena Skorupka z Przedszkola w Krzyżowicach (III miejsce). Ich starsze koleżanki zajęły następujące miejsca: Martyna Nieszporek z Warszowic była pierwsza, Maria Orszulik z Pielgrzymowic – druga i Katarzyna Bryk z Warszowic – trzecia.

Tomasz Pisarek z Warszowic zwyciężył w kategorii chłopców młodszych. Drugie miejsce zajął Łukasz Orszulik z Warszowic, a trzecie Aleksander Bielas z Pawłowic.

W grupie starszych szachistów triumf święcił Tomasz Łakota z Warszowic przed Dawidem Janulkiem i Tomaszem Szmitem z Pawłowic.

To był prawdziwie szachowy tydzień, bo już w kolejną sobotę do rywalizacji przystąpiły reprezentacje drużynowe, które zmierzyły się o Puchar Starosty Pszczyńskiego. Siódma edycja powiatowego turnieju drużynowego odbyła się w Golasowicach. Miło nam poinformować, że pierwsze trzy miejsca w tym turnieju zajęły reprezentacje szkół naszej gminy. Pierwsze miejsce wywalczyła Szkoła Podstawowa w Warszowicach w składzie: Robert Kolon, Tomasz Łakota, Łukasz Orszulik, Błażej Krupka, Martyna Nieszporek, Julia Łakota. Na drugim miejscu uplasowała się ekipa Szkoły Podstawowej w Pielgrzymowicach: Roman Orszulik, Tomasz Słomski, Wojciech Podeszwa, Łukasz Białek, Maria Orszulik i Hanna HOLEKSA. Trzecie miejsce zajęła Szkoła Podstawowa w Golasowicach: Kamil Hajn, Klaudiusz Konsek, Piotr Wantuła, Mikołaj Szczypka, Justyna Głowala i Natalia Krypczyk. Obydwa turnieje prowadził i sędziował Antoni Solecki. bs

## Mistrzynie o sobie:

### Małgorzata Frenke z Jastrzębia

– Trenuję już od 5 lat. Początkowo, przez 2 lata, pływałam w pletwach, ale ze względu na liczne kontuzje, za namową mamy zaczęłam pływać bez nich. Od listopada trenuję w Pawłowicach. Mój ostatni sukces w barwach tego klubu to trzykrotne zwycięstwo w Mistrzostwach Wojewódzkich oraz zdobycie tytułu najlepszej pływaczki tych zawodów.

### Alicja Ulatowska z Pawłowic

Może się pochwalić tytułem Mistrzyni Polski na 200 metrów kraulem, zdobyłym w maju zeszłego roku. – To rodzice zaprowadzili mnie na basen, bo od najmłodszych lat ciągnęło mnie do wody. Do dziś wspominają, że jako kilkuletnie dziecko zawsze chciałam wejść tam, gdzie jest najgłębiej. Regularne treningi rozpoczęłam w II klasie. Zaczęłam jeździć na zawody i wciągnęłam się.

### Ewa Frajtak z Pawłowic

– Nauczyłam się pływać w wieku 6 lat – mówi. – Uczyl mnie tata, który jest członkiem klubu nurkowego i zachęca mnie do tego sportu. Jak tylko skończę 13 lat, będę mogła skończyć pierwszy kurs i mam szansę stać się najmłodszym nurkiem w Polsce.

### Joanna Rypczyńska z Pawłowic

Pływa od 3 lat. Zaczęła razem z Ewą Frajtak. Jej ulubionym stylem jest grzbietowy. – Lubię brać udział w zawodach i te emocje, które towarzyszą zwycięstwom – przyznaje. – Jednak najbardziej nasze starty w turniejach i tak przeżywają rodzice. Bardzo się cieszą z każdej wygranej.

### Paulina Urbańska z Pawłowic

– Moja przygoda z Aquaticą zaczęła się od tego, że wuefista wyznaczył mnie na Zawody Mikołajkowe na basenie. Z ledwością dopłynęłam wtedy do mety, ale spodobało mi się i zaczęłam trenować – opowiada. – Najbardziej lubię długie dystanse na 200, 400 i 1500 metrów. Moim wzorem jest Otylia Jędrzejczak. Chciałabym odnieść takie sukcesy w pływaniu, jak ona.

### Marta Polnik z Golasowic

Jest jedną z najlepszych pływaczek pawłowickiego klubu. – Mój brat chciał nauczyć się pływać, a ja mu towarzyszyłam i rodzice postanowili zapisać mnie na naukę pływania – mówi.

Utalentowana golasowiczanka trenuje od 3 lat, a jej koronnym dystansem jest 50 metrów motylkiem. – Najważniejsze w czasie zawodów jest to, aby bić własne rekordy życiowe, wtedy też przyjdą dobre miejsca.

### Dy żur przedstawiciela ZUS

18 maja od godz. 9.00 do 11.00 w Gminnym Centrum Informacji w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 65, tel. 032/475-63-47 będzie dyżurował przedstawiciel Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Rybniku.

Podczas dyżuru można będzie uzyskać informacje na temat przepisów regulujących podleganie ubezpieczeniu społecznym.

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47-21-997 czynny całą dobę

# KRONIKA POLICYJNA



## Nietrzeźwi kierowcy

12 kwietnia na ul. Pszczyńskiej w Pawłowicach, funkcjonariusze Sekcji Ruchu Drogowego KPP w Pszczynie zatrzymali do kontroli drogowej samochód marki Hyundai Coupe, kierowany przez mieszkańca Będzina. Mężczyzna miał w wydychanym powietrzu 2,57 promila alkoholu.

Następnego dnia pod wpływem alkoholu został zatrzymany mieszkaniec Warszowic, który jechał peugeotem 406 dwupasmówką w Warszowicach. Badanie na alkosensorze przeprowadzone przez policjantów z Pawłowic wykazało 2,24 promila alkoholu.

## Włamania do domów

2 kwietnia, nieznany sprawca włamał się do domu jednorodzinnego przy ul. Mickiewicza w Pawłowicach. Złodziej ukrał znajdujące się w domu pieniądze na szkodę mieszkańca Pawłowic.

Do podobnego zdarzenia doszło 15 kwietnia, kiedy to włamano się do domu mieszkalnego przy ul. Stawowej w Pawłowicach. Nieznany sprawca po wyważeniu okna w salonie ukrał pieniądze oraz biżuterię. Zdarzenie miało miejsce pomiędzy godz. 18.00 a 1.15 w nocy.

Oprac. bs

## OBWIESZCZENIE WÓJTA GMINY PAWŁOWICE

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 80, poz. 717) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Pawłowice Uchwały nr IV/ 37/2007 z dnia 9 lutego 2007r. o przystąpieniu do sporządzenia zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części sołectwa Pawłowice obejmującej działki nr 37/2, 37/9, 37/10, 37/11, k.m.6, obręb Pawłowice.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego. Należy je składać na piśmie do Urzędu Gminy, 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, w terminie 21 dni od daty ukazania się niniejszego obwieszczenia.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

## Spotkanie wolontariuszy

18 maja o godz. 17.00 w Ośrodku Pomocy Społecznej w Pawłowicach przy ul. Górniczej 26 odbędzie się spotkanie dotyczące wolontariatu.

Podczas spotkania zostaną przedstawione oferty pracy. Potrzebne są osoby do opieki nad osobami starszymi, niepełnosprawnymi oraz długotrwale chorymi. Praca wolontariuszy

## Miejscowy plan dla Pniówek

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Gminy Pawłowice Nr XXX/410/2005 z dnia 24 listopada 2005r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany fragmentu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego części sołectwa Pniówek wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Plan zostanie wyłożony w dniach od 4 maja do 1 czerwca 2007r. w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 w pok. nr 5, w dni robocze w godz. 7.30 - 15.30 (w poniedziałki do godz.17.00).

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się 22 maja w Domu Ludowym Pniówek przy ul. Kanarkowej o godz.16.00.

będzie polegała m.in. na przygotowywaniu posiłków, robieniu zakupów oraz pomocy w utrzymaniu higieny osobistej.

Zatrudnienie mogą znaleźć również osoby do opieki nad dziećmi (ich praca będzie dotyczyła udzielania korepetycji, pomocy i opieki podczas półkolonii), a także w opiece nad pensjonariuszami w Domu Pomocy Społecznej w Pielgrzymowicach oraz w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznicznym w Krzyżowicach.

## Pozostały dwa tygodnie na złożenie wniosku!

Rolnicy, którzy nie złożyli do tej pory wniosku o dopłaty bezpośrednie, powinni się pospieszyć. Wnioski będą przyjmowane tylko do 15 maja w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

W razie problemów z wypisaniem dokumentów, można się zgłosić do Urzędu Gminy, gdzie zorganizowano dyżur pracownika Zespołu Doradztwa Rolniczego. Pomoc można uzyskać w każdą środę i piątek w godzinach od 9.00 do 13.00 (ale tylko do 15 maja).

## Na kiosk handlowy

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza nieograniczony pisemny przetarg ofertowy na dzierżawę na czas określony do 5 l. części nieruchomości o pow. 24 m kw. z przeznaczeniem na usytuowanie kiosku handlowego przy UG Pawłowice.

Przetarg odbędzie się 11 maja o godz. 10.00 w sali nr 13 Urzędu Gminy Pawłowice. Szczegółowych informacji o przedmiocie dzierżawy i warunkach przetargu udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60: Tyberiusz Zawadzki, Robert Stępień, w godz. 7.30 -15.30, tel. (032) 47-56-300.

## Nabór na stanowisko dyrektora

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nabór na stanowisko dyrektora Gminnego Zakładu Wodociągów i Kanalizacji w Pawłowicach.

Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać do 9 maja do godz. 12.00 w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice.

Szczegółowe informacje na temat konkursu można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice. Osobą upoważnioną do kontaktów z kandydatami jest zastępca wójta Marian Bęben.

## Gospodarstwo Ogrodnicze D.B. Zimkowie

Pawłowice, ul. Polna 14 a, tel. 032/ 472-23-92

### Poleca:

kwiaty balkonowe i rabatowe  
pelargonie, dalie  
surfinie, begonie  
i wiele innych

Zapraszamy!



## JALUM Janusz Mokry

Pawłowice, ul. Górnicza (obok Tesco)  
tel. 032 472 86 10, 502 092 691

### Ubezpieczenia:

domów, firm, na życie, samochodów według pojemności silnika ccm:

	do 950	951-1250	1251-1300	1301-1500	1501-1800	1801-2200	pow. 2200
bez zniżek	419 zł*	522 zł*	694 zł*	690 zł*	862 zł*	1014 zł*	1047 zł*
60% zniżki	167 zł*	235 zł*	273 zł*	276 zł*	345 zł*	406 zł*	453 zł*

### UWAGA!!! KORZYSTNA OFERTA DLA OSÓB PONIŻEJ 25 ROKU ŻYCIA - tylko 25% zwwyżki

\* w zależności od wieku właściciela, marki samochodu i wieku samochodu, miejsca zamieszkania, wyścigowego zawodu.

PAKIETY OC, AC, NNW, ASS OD 3,8% WARTOŚCI POJAZDU

### Budynki mieszkalne - szeroki zakres ubezpieczenia!!!

Wartość budynku	Składka roczna
200 000	138,00
300 000	204,00

# Pniówek znowu zwycięża

Po dwóch przegranych meczach z drużynami z końcówki tabeli, Pniówek znowu włączył się w walkę o trzecią ligę.

Nasi czwartoligowcy przyzwyczaili nas już do tego, że mają trudny początek i dopiero w połowie rundy zaczynają się rozkręcać, ale i tak po przegranych z Polonią Marklowicę i Skalką Żabnica, kibice przecierali ze zdumienia oczy. Atmosfera wokół zespołu, który ma aspirację awansu do trzeciej ligi, stała się bardzo napięta.

Uśmiech na twarzach kibiców powrócił 21 kwietnia po świetnym meczu naszych piłkarzy. Wysoka wygrana 5:1 z drużyną rybnickiego Energetyka, zajmującą o jedno miejsce wyżej w tabeli, jest dowodem na to, że piłkarze zgrali się już na boisku i mają wolę, aby zwyciężyć. Bramki dla Pniówka zdobyli: Piotr Maroszek (21), Marcin Marek (23, 37, 66) oraz Artur Cybulski (59). Kolejny mecz 28 kwietnia z BKS Stal Bielsko-Biała.

Jak wygląda sytuacja pozostałych drużyn. W klasie "A" Piast Pawłowice zremisował 0:0 z Iskrą Pszczyna, natomiast "B" - klasowy KS Warszawice pokonał LKS Brzeźce 4:0. W grupie skoczowskiej, kiepsko idzie Strażakowi Pielgrzymowice, który po remisie z LKS Rudnik 1:1 i porażką 1:4 z wiceliderem tabeli - Olzą Pogwizdów - spadł na ostatnie miejsce.

W klasie C - lider zmagania - Pniówek II Pawłowice zremisował z LKS Czarków, a LKS Krzyżowice przegrał 1:2 z Wolą. Natomiast

Zryw Golasowice przegrał dwa ostatnie swoje spotkania: z Dębowcem 0:6 oraz z Iskrzyczymem 2:5. bs

## IV LIGA, GRUPA ŚLĄSKA II

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Koszarawa Żywiec	20	41	36-17
2. Przyszłość Rogów	20	40	39-17
3. Beskid Skoczów	20	37	36-15
4. Energetyk ROW Rybnik	20	36	39-27
<b>5. Pniówek Pawłowice Śląskie</b>	<b>20</b>	<b>33</b>	<b>27-18</b>
6. Odra II Wodzisław Śląski	20	32	30-21
7. BKS Stal Bielsko-Biała	19	30	29-21
8. Skalka Żabnica	19	28	23-20
9. Polonia Łaziska Górne	20	27	26-26
10. Grunwald Ruda Śląska	20	26	37-30
11. LKS Łąka (k. Pszczyny)	20	26	19-20
12. Polonia Marklowice	20	23	23-30
13. Start Mszana	20	17	17-38
14. Victoria Jaworzno	20	15	24-42
15. Pasjonat Dankowice	20	11	14-50
16. Gwiazda Skrzyszów	20	5	13-40

## KLASA B, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. LKS Wiślica	12	27	34-18
2. Olza Pogwizdów	12	23	25-16
3. Lutnia Zamarski	11	22	30-20
4. LKS Pogórze	12	19	29-26
5. Zryw Bąków	12	18	27-21
6. Start Ogrodzona	12	17	24-23
7. LKS Rudnik (k. Skoczowa)	12	17	17-15
8. Trójwieś Istebna	12	10	22-29
9. Spójnia Górki Wielkie	12	9	14-29
10. LKS 99 Pruchna	11	9	9-20
<b>11. Strażak Pielgrzymowice</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>19-33</b>

## KLASA C, GRUPA SKOCZÓW

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Strażak Dębowice	12	36	40-8
2. Błękitni Pierściec	11	25	35-12
3. Olimpia Goleszów	12	16	26-23
4. Wiki Kisielów	11	9	13-31
<b>5. Zryw Golasowice</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>19-40</b>
6. Iskra Iskrzyczyn	12	7	16-35

## KLASA A, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Znicz Jankowice	19	40	50-28
2. Iskra Pszczyna	19	38	30-13
3. LKS Goczałkowice Zdrój	19	37	41-20
4. ZET Tychy	19	35	57-33
5. Stal Chelm Śląski	19	34	30-28
6. LKS Gardawice	19	31	31-30
7. JUW-e Jarosowice (Tychy)	19	27	22-23
8. Piast Bieruń Nowy (Bieruń)	19	27	23-31
9. LKS Rudoltowice-Ćwiklice	19	22	19-33
10. LKS Studzionka	19	22	29-27
11. GTS II Bojszowy	19	22	31-31
12. GKS Tychy '71 II	19	21	29-33
<b>13. Piast Pawłowice Śląskie</b>	<b>19</b>	<b>19</b>	<b>23-32</b>
14. Sokół Orzesze	19	19	28-42
15. Polonia II Łaziska Górne	19	18	26-35
16. Fortuna Wiry	19	11	19-49

## KLASA B, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
1. Leśnik Kobiór	14	40	51-8
2. LKS Wisła Wielka	14	36	41-12
3. Chrzyciel Tychy	14	28	29-21
4. LKS Woszycy	14	22	28-22
5. Zryw Pszczyna	12	22	27-19
6. Josieniec Radostowice	13	19	17-21
7. LKS Miedźna	14	19	33-31
8. LKS Mizerów	14	19	29-30
<b>9. KS Warszawice</b>	<b>13</b>	<b>15</b>	<b>32-28</b>
10. LKS Studzienice	14	11	19-41
11. LKS Brzeźce	14	6	15-45
12. KS KTK-Tychy	14	1	18-61

## KLASA C, GRUPA TYCHY

Nazwa	M.	Pkt.	Bramki
<b>1. Pniówek II Pawłowice Śląskie</b>	<b>11</b>	<b>28</b>	<b>47-15</b>
2. Czapla Kryry	11	28	33-14
3. Ogień Wola	11	22	24-12
4. Polonia Międzyrzecze	11	19	28-23
5. LKS Czarków	11	15	22-25
6. Nadwiślan II Góra	11	11	16-26
<b>7. LKS Krzyżowice</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>14-26</b>
8. Stal II Chelm Śląski	11	9	18-31
9. LKS Wisła Mała	11	9	22-42
10. LKS Poręba	11	6	12-22

# Koszykarki z Pawłowic w Mistrzostwach Polski

## PAWŁOWICE

Dziewczęta z Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach trenujące w GUKS „Gwarek” zajęły drugie miejsce w Śląskiej Lidze Kadetek, uzyskując tym samym awans do Mistrzostw Polski.

To nie jedyny sukces koszykarek z Pawłowic, o których to już wielokrotnie pisaliśmy na łamach naszej gazety. Gimnazjalistki awansowały również do ćwierćfinałów Mistrzostw Polski w lidze juniorek. Awans przypieczętowały wygraną 65:35 z Filarem Sosnowiec. Mecz odbył się 4 kwietnia w hali sportowej w Pawłowicach. Natomiast wcześniej, bo 16 marca, utalentowane koszykarki wzięły udział w finałach wojewódzkich szkół gimnazjalnych, które odbyły się w Boguszowicach. W zawodach tych uczestniczyły cztery najlepsze drużyny województwa śląskiego: drużyny z Rybnika, Gliwic, Bytomia i oczy-

wiście z Pawłowic. Po zaciętym meczu finałowym, w którym pawłowiczanki przegrały zaledwie trzema punktami z rywalkami z Rybnika, ostatecznie uplasowały się na drugim miejscu. Ponieważ jednak do ćwierćfinałów Mistrzostw Polski awansowały po dwie najlepsze drużyny z każdego z województw, zobaczymy je jeszcze w zmaganiach ogólnopolskich.

Do ćwierćfinałów Mistrzostw Polski awansowały także kadetki tego klubu. W zawodach, które miały miejsce 30 marca-1 kwietnia pawłowiczanki uplasowały się na 17 miejscu. Mogło być jeszcze lepiej, bo reprezentantki naszej gminy wygrały dwa mecze: z pretendencem do tytułu Mistrza Polski - LKS Łódź oraz gospodarzem turnieju - UKS Wschowa i przegrały tylko z Lotosem Gdynią.

Drużynę kadetek trenuje Zbigniew Duszka, natomiast juniorki - Adam Sztynchny. Poniżej nazwiska zawodniczek. bs



W górnym rzędzie od lewej: trener Adam Sztynchny, Izabela Lebioda, Karolina Młyńczyk, Anna Smelik, Martyna Urbaniak; w środku: Agata Kotońska, Magdalena Migdał, Lucyna Maj, Martyna Kluczyk; przed nimi: Kinga Bandyk, Aleksandra Kasprzyk.



Uroczą śnieżynką to Daria Gonska.



Aleksandra Zochorek z Warszawy i Sebastian Sobieski z Żor.

zdj. Damian Bręzek

zdj. Damian Bręzek

## Królestwo tulipana czerwonego

**Wspaniały wiosenny spektakl z tulipanami w roli głównej zobaczyliśmy w ogródku przy ul. Karola Miarki w Pawłowicach. Kilkaset czerwonych tulipanów oczarowało nas swoim pięknem.**

– Pierwsze cebulki dostaliśmy od kuzynki. To było kilka lat temu. Od tego czasu nasze tulipany mocno się rozrosły i każdej wiosny przez kilka tygodni cieszą nas swym widokiem – mówi Edward Data z Pawłowic.

Pan Edward przyznaje, że tulipany są teraz w połowie kwitnienia i tak „czerwono” przed ich domem będzie jeszcze przez 2 tygodnie.

Tulipany kojarzą się głównie z wiosną, kiedy kwitną i zdobią ogrody. Nieco zapomniane przez ostatnie lata, znowu przeżywają renesans. Można wybierać spośród niezliczonych odmian we wszystkich kolorach tęczy. Pan Edward i jego żona Edwarda wybrali tulipany tradycyjne – odmianę polską. Nie wykopują ich na zimę, żeby nie niszczyć

cebulek. Z przyjemnością jednak obdarowują tulipanami swoich znajomych i sąsiadów, którzy wprost nie mogą się na nie napatrzeć. Wielu z nich przyznaje, że uwielbia te kwiaty i najchętniej cały świat obsadziliby tulipanami. Popieramy jak najbardziej! bs



Malowniczy ogródek Edwarda i Edwardy Datów z Pawłowic.

zdj. bs

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1650 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, infopakt@neostrada.pl

**Racje**  
Gminne